

PRIX DE L'ABONNEMENT. Edition Quotidienne. Un An 3 Mois 3 Mois 1 Mois. POUR LES ETATS-UNIS.....\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.50. POUR L'ETRANGER.....\$15.15 \$7.55 \$3.75 \$1.85. Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

Le Numéro



Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT. Edition Hebdomadaire. Un An 6 Mois 4 Mois 3 Mois 1 Mois. POUR LES ETATS-UNIS.....\$2.00 \$1.50 \$1.00 75 cts. POUR L'ETRANGER.....\$4.00 \$3.00 \$2.15 \$1.05. Les abonnements datent du 1er et de 15 de chaque mois.

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE.

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS.

BUREAUX : rue de Chartres No 323.

NOUVELLE-ORLEANS, VENDREDI MATIN, 5 AOUT 1898.

Fondé le 1er Septembre 1827

NEW ORLEANS PUBLISHING CO., LIMITED. Entered at the Post Office at New Orleans, La. as Second Class Matter. POUR LES PETITES ANNONCES DE DEMANDES, VENTES ET LOCATIONS, ETC., QUI NE NOUVENT AU PRIX REDUIT DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR UNE AUTRE PAGE.

## Depart de l'Alcantara pour Santiago.

St-Pierre, Martinique, 4 août.—Le navire-hôpital espagnol «Alcantara» est parti ce matin pour Santiago de Cuba avec un saut-conduit de M. Dart, consul des Etats-Unis. Il embarquera dans ce port des prisonniers qu'il transportera en Espagne.

## Les tentatives de résistance à Porto Rico.

Ponce, 3 août, via Kingston, Jamaïque, 4 août 5 h. du matin.—Des avis annoncent que les espagnols s'avancent rapidement; mais on ne croit pas beaucoup à ces rapports. Suivant bruits, outre les fortifications régulières qui existent à Aibonito, sur la route de San Juan, l'ennemi aurait miné les hauteurs et les défilés, et pris des mesures pour bloquer la route, s'il était obligé de battre en retraite.

## En route pour Porto-Rico.

Newport News, Virginie, 4 août.—Le transport Hudson ayant à bord un bataillon et demi du premier régiment du Kentucky, a pris la mer aujourd'hui à destination de Porto-Rico.

## Retour de l'armée du général Shafter aux Etats-Unis.

Washington, 4 août.—Après une conférence avec les secrétaires Day et Long le Président a eu une autre conférence avec les secrétaires Alger et Long et M. Allen, sous-secrétaire d'Etat à la marine. Des mesures ont été décidées pour le transport immédiat de l'armée du général Shafter de Santiago de Cuba à Montauk Point, Long Island. Cette dernière conférence a duré deux heures. La nécessité d'agir promptement a été exposée et les moyens de ramener les troupes du Shafter ont été discutés.

## Dans le Territoire Indien.

St-Louis, Missouri, 4 août.—Dépêche spéciale de Tahlequah, Territoire Indien, au «Post Dispatch»: Les Indiens montrent de mauvaises dispositions à la suite de l'approbation publique par le chef Mayes, dans son message au conseil indien, de la répartition des terres. Les Indiens de sang pur sont dans un mauvais état d'esprit et profèrent des menaces contre les Indiens progressistes qui voteraient en faveur de la loi Curtis, ils disent qu'ils quitteront le pays, mais qu'avant de partir ils manifesteront leur opposition à l'invasion de leurs terres par les blancs.

## Départs pour Honolulu.

San Francisco, 4 août.—Les troupes qui vont partir pour Honolulu, samedi, sur le transport Nelson, sont les compagnies suivantes du 1er volontaire de New York: Cie 1, capt. McIntyre; Cie 2, capt. Sagne; Cie 3, capt. Shelton et la Cie U, capt. Hoppkins formant le bataillon du major Charles auquel s'ajoute la Cie C, capt. Roach, du bataillon du major Emmett; en tout, 656 hommes avec un sergent quartier-maître, un infirmier, et un chirurgien assistant.

## Officiers généraux.

Washington, 4 août.—Les officiers généraux suivants ont reçu l'ordre de se rapporter au major général Wade pour servir avec les troupes envoyées à Porto Rico: Général G. W. Davis et général George M. Randall, deuxième corps d'armée; général R. H. Hall et général W. W. Gordon, quatrième corps d'armée; général H. C. Hasbrouck, septième corps d'armée, et général John A. Wiley, premier corps d'armée.

## Un bureau des récompenses pour la Marine.

Washington, 4 août.—Il a été fait au Secrétaire de la marine tant de recommandations en faveur des promotions d'officiers et de soldats de marine, qui se sont brillamment distingués depuis le commencement des hostilités, qu'il a décidé de créer un bureau chargé de se rendre compte des mérites de chacun des recommandés et de les récompenser en conséquence. C'est une mesure qui avait déjà été adoptée après la guerre civile, et dont on avait fait, depuis, un véritable abus. Mais, en dehors et au-dessus de ce bureau nouveau, le président et le secrétaire Day se réservent le droit d'agir d'une façon indépendante, comme dans le cas qui concerne Hobson.

## Les droits nouveaux applicables à Cuba et à Porto-Rico.

Washington, 4 août.—Les fonctionnaires de la guerre viennent d'être chargés de tracer leur échelle de tarif telle qu'elle doit être appliquée aux ports de Cuba.

## Les droits nouveaux applicables à Cuba et à Porto-Rico.

Washington, 4 août.—Les fonctionnaires de la guerre viennent d'être chargés de tracer leur échelle de tarif telle qu'elle doit être appliquée aux ports de Cuba. C'est à très peu de choses près l'échelle établie, ici, pour notre Revenu intérieur. A savoir: 12 cents la livre sur le tabac manufacturé et le tabac à priser; \$3.50 le mille sur les cigares pesant plus de trois livres par mille; \$1.50 le mille sur les cigares ne pesant pas plus de 3 livres le mille; et \$1 le mille sur tout le tabac de cigarette ne pesant pas plus de 3 livres le mille. Le tarif général pour Porto-Rico, a été préparé au Département de la Guerre. On y attend, pour agir, les ordres généraux du Département de la Guerre.

## Démissions d'officiers en face de l'ennemi.

Boston, 4 août.—Un câblegramme envoyé de Ponce, Porto-Rico, au Journal, dit: De graves incidents se sont produits dans le 6e régiment du Massachusetts, qui fait partie de la brigade du général Garretson. Déjà des froissements avaient eu lieu entre les officiers de ce régiment et ceux de la brigade, depuis le départ de Cuba: ils sont arrivés, lundi, à leur période aiguë, et le colonel Woodward, le lieutenant-colonel Chatham, le major Taylor, le capitaine Donoussaud et le capitaine Goodell, de la compagnie K, ont donné leurs démissions. On ne sait encore quels motifs les ont déterminés à agir de la sorte; mais ils doivent être d'une nature grave. L'affaire a été rapportée au général Miles, qui a ordonné immédiatement une enquête sévère. Des démissions données en face de l'ennemi doivent être jugées en cour martiale.

## A BERLIN.

Berlin, Allemagne, 4 août.—En général, le public s'associe de diverses façons aux services funéraires célébrés à l'occasion de la mort du prince de Bismarck. Toutes les banques et de nombreux magasins sont fermés. Les drapeaux, dont beaucoup sont bordés de noir, sont partout à mi-mât; les vitrines des magasins sont garnies de crêpe, et dans toutes les parties de la ville sont exposés des emblèmes de deuil, des portraits et des bustes du défunt chancelier encadrés de noir et garnis de fleurs. Le service funèbre célébré ce matin à la mémoire du prince de Bismarck a été d'un caractère impressionnant. L'empereur et l'impératrice d'Allemagne, les princes et les princesses, tous les membres du corps diplomatique et des dignitaires civils et militaires y assistaient. Une garde d'honneur était placée devant l'église élevée à la mémoire de l'empereur Guillaume, où le service a été célébré. Ce service a commencé et s'est terminé par des chants exécutés par le chœur de l'Opéra. Au cours de sa prière l'officier a fait allusion aux grands services rendus par le défunt chancelier à son pays.

## LE RÔLE DE M. CAMBON.

### Réduction de dépenses.

### Résistance à Porto Rico.

### A CHICKAMAUGA.

### La Poudre sans fumée.

### LES OPERATIONS DU GENERAL MILES.

### L'armée Américaine à Santiago.

### Adresse des officiers généraux à Shafter.

### LES PLENIPOTENTIAIRES DE PAIX SE REUNIRONT A PARIS.

### Les négociations de paix suivies avec intérêt par les gouvernements étrangers.

### Le rôle de M. Cambon.

Washington, 4 août.—Le baron Speck Von Sternberg, qui dirige l'ambassade allemande, en l'absence de l'ambassadeur en titre, Von Holleben, est venu, aujourd'hui, au Département d'Etat, pour avoir un entretien avec les hauts fonctionnaires de ce département. Les autorités allemandes, comme les représentants de toutes les autres puissances étrangères, suivent naturellement avec un très vif intérêt la marche des négociations et ils avisent leurs gouvernements respectifs des moindres incidents qui peuvent se produire. Mais leur action s'arrête là. Ils ne cherchent ni à intervenir dans les négociations, ni à exercer la moindre influence sur ses résultats. Nulle trace d'inquiétude à constater chez ces représentants, par suite du choix qui a été fait de l'ambassadeur de France, pour conduire les négociations, au nom de l'Espagne.

### Le rôle de M. Cambon.

Washington, 4 août.—Le baron Speck Von Sternberg, qui dirige l'ambassade allemande, en l'absence de l'ambassadeur en titre, Von Holleben, est venu, aujourd'hui, au Département d'Etat, pour avoir un entretien avec les hauts fonctionnaires de ce département. Les autorités allemandes, comme les représentants de toutes les autres puissances étrangères, suivent naturellement avec un très vif intérêt la marche des négociations et ils avisent leurs gouvernements respectifs des moindres incidents qui peuvent se produire. Mais leur action s'arrête là. Ils ne cherchent ni à intervenir dans les négociations, ni à exercer la moindre influence sur ses résultats. Nulle trace d'inquiétude à constater chez ces représentants, par suite du choix qui a été fait de l'ambassadeur de France, pour conduire les négociations, au nom de l'Espagne.

### A BERLIN.

Berlin, Allemagne, 4 août.—En général, le public s'associe de diverses façons aux services funéraires célébrés à l'occasion de la mort du prince de Bismarck. Toutes les banques et de nombreux magasins sont fermés. Les drapeaux, dont beaucoup sont bordés de noir, sont partout à mi-mât; les vitrines des magasins sont garnies de crêpe, et dans toutes les parties de la ville sont exposés des emblèmes de deuil, des portraits et des bustes du défunt chancelier encadrés de noir et garnis de fleurs. Le service funèbre célébré ce matin à la mémoire du prince de Bismarck a été d'un caractère impressionnant. L'empereur et l'impératrice d'Allemagne, les princes et les princesses, tous les membres du corps diplomatique et des dignitaires civils et militaires y assistaient. Une garde d'honneur était placée devant l'église élevée à la mémoire de l'empereur Guillaume, où le service a été célébré. Ce service a commencé et s'est terminé par des chants exécutés par le chœur de l'Opéra. Au cours de sa prière l'officier a fait allusion aux grands services rendus par le défunt chancelier à son pays.

### Réduction dans les Dépenses de la Marine.

Washington, 4 août.—Le secrétaire Long est très affairé en ce moment; il cherche les moyens de réduire les dépenses de la marine, qui se sont prodigieusement élevées, depuis le commencement de la guerre. En agissant de la sorte, il ne fait que se conformer aux désirs du président. On pense qu'un travail de même nature va s'opérer dans tous les départements de l'exécutif. Une des premières réductions portera sur la diminution des navires auxiliaires. A ceux qui ne seront pas considérés comme d'une nécessité absolue et qui ont été engagés par le gouvernement, on retirera leurs commissions. Quant aux steamships et autres navires de lignes américaines affrétés par les Etats-Unis, leur charte sera annulée, et ils seront rendus à leurs propriétaires.

## Premier mouvement de résistance à Porto Rico.

Ponce, île de Porto Rico, 2 août, via St-Thomas, Antilles Danaises, 3 août.—Pendant que le général Royatone faisait une reconnaissance au nord, le long de la route qui conduit à Arecibo, sur la côte-ouest, à la tête d'une compagnie du 2e régiment du Wisconsin, il a soudain rencontré de la résistance, à Citnado. Le Capt général Macias avait ordonné à un détachement de réguliers et de volontaires espagnols de faire sur ce point, une résistance désespérée. Les Espagnols ont refusé de se rendre, et le général Stone a téléphoné à Adjuntas qu'il allait marcher en avant avec l'aide de navires armés de machettes. Avant que les messagers n'eussent quitté Adjuntas, on l'avait laissé un piquet de douze hommes, des troupes espagnoles sont venues se poster entre le général Stone et cette localité, sur la route, au milieu des montagnes. Comme on se trouve dans un défilé, on n'en peut passer qu'un homme à la fois, il suffit d'une dizaine d'hommes pour arrêter tout un régiment.

## A CHICKAMAUGA.

### Prêts à Partir.

### L'Etude de l'hygiène, au Camp.

Chickamauga, 4 août.—Les sept régiments qui sont à Chickamauga, et sont désignés pour l'expédition du général Wade à Porto-Rico—le 1er du Vermont, le 1er du Maine, le 1er du New Hampshire, le 3me du Tennessee, le 1er de l'Arkansas, le 1er de la Virginie de l'Ouest et le 52me de l'Iowa—ont pas encore reçu d'ordre de départ; mais ils font activement leurs préparatifs. Plusieurs régiments qui s'attendaient peu à marcher en avant se trouvent compris dans l'expédition. Tous sont prêts à partir.

### Etat lamentable de l'armée à Cuba.

### Meeting des officiers convoqué par le Gen. Shafter.

### Lettre du Col. Roosevelt.

Santiago de Cuba, 3 août, 5 h. 30, de l'après-midi, (déjà dans la transmission). Un meeting convoqué par le général Shafter, a eu lieu, ce matin à son quartier général. En présence de tous les officiers commandants et de tous les médecins du Cinquième corps d'armée, il a lu un câblegramme qui lui a été envoyé par le secrétaire Alger, et dans lequel il lui est ordonné, à la requête du chirurgien général Sternberg, de transporter son armée dans l'intérieur, à San Luis, localité qui est plus salubre. Voici le résultat de cette conférence. Il a été résolu que le général Shafter demandera instamment que l'armée soit renvoyée au nord avant deux semaines.

### Fabrication de la poudre sans fumée.

Cleveland, Ohio, 4 août.—W. E. Triah, H. H. Andersou et B. Davenport, de cette ville, ont formé une compagnie, dans la Virginie de l'Ouest, pour la fabrication de la poudre sans fumée. Le capital est de \$500,000, avec le privilège de l'élever jusqu'à \$1,000,000. La Compagnie a reçu déjà des ordres importants du gouvernement.

### Les opérations du général Miles à Porto-Rico.

Ponce, 2 août, (au soir), via St-Thomas, Antilles danaises, 3 août, (déjà dans la transmission). Le plan de campagne n'est pas encore nettement arrêté. Mais les Espagnols occupent une position très forte à Aibonito, et les travaux de défense y sont considérables. Tout cela nécessite un mouvement de flanc. Ce mouvement tournant a été commencé aujourd'hui. Le général Brooke a débarqué avec 3,000 hommes, à Arroyo, à 60 milles à l'est d'ici. Déjà, il peut

## prendre la route militaire qui conduit vers San Juan, à Cayey, au-delà de Aibonito.

Le commandant espagnol, général Oteja, qui jouit d'une grande réputation, sera forcé d'abandonner sa forte position, s'il ne veut pas rester pris entre deux feux. Il est encore possible qu'une seconde colonne s'avance sur sa gauche et l'attaque en flanc, auquel cas la marche actuelle ne serait plus qu'une feinte. Le général Stone est en train de faire une reconnaissance hardie, au nord, dans la direction de Arecibo. Il est entré dans Adjuntas, hier soir, avec 5 hommes et 4 correspondants de journaux. Aujourd'hui, il a conduit ses troupes sur la route de Utuado. La route s'élève à l'ouest des hauteurs de Cayey; elle est rude, raboteuse; mais la cavalerie et l'infanterie peuvent la suivre sans trop de peine. On l'a trouvée praticable à Utuado. Une colonne légère peut la gravir, du côté nord, et pénétrer sur le flanc gauche, jusqu'à San Juan. Si le général Brooke réussit dans son entreprise, il est probable que le général Oteja trouvera la position à Aibonito intenable; auquel cas, le gros de notre armée pourra effectuer sa jonction et suivre aisément la grande route principale. Le général Stone a été accueilli avec enthousiasme par les natifs, dans les villages et localités par où il a passé. Les femmes et les enfants ont agité devant lui, les drapeaux américains. Derrière lui marchait la Cie C, du 2e régiment du Wisconsin, sous les ordres du lieutenant Bodino. L'ennemi, au nombre de 400, le précédait. L'ennemi a ainsi battu en retraite, pendant 4 heures. Nous ne nous sommes pas avancés au-delà de Juan Diaz, bien que les éclaireurs de la reconnaissance aient atteint Coamo. La brigade du général Garretson et les batteries sont campées un peu au-delà de Ponce. L'armée ne s'engagera pas plus avant, dans le pays, avant que le général Miles n'ait définitivement arrêté son plan d'attaque. La flotte bombardera San Juan, et se livrera à plusieurs diversions, pour détourner l'attention de l'ennemi et l'occuper ailleurs. Dans le port de Ponce et à Arroyo sont, à bord des navires, le 3e de l'Illinois, le 1er de l'Ohio, le 4e de la Pennsylvanie, le 5e et le 19e réguliers, et le 32e du Michigan. A tout moment, il y a des alertes dans le camp; mais, jusqu'ici, il n'y a pas eu d'engagement.

## Respectueusement.

THEODORE ROOSEVELT, Colonel, commandant la 1re brigade.

## Une adresse au général Shafter.

Washington, 4 août.—Après que le colonel Roosevelt eut pris l'initiative tous les officiers généraux américains signèrent l'adresse suivante au général Shafter: Nous, soussignés, commandants de diverses brigades, divisions, etc., de l'armée d'occupation de Cuba, sommes unanimement d'opinion que cette armée doit être rappelée de Cuba, et en conséquence, que cette mesure peut être prise sans mettre en danger la population des Etats-Unis; que la fièvre jaune régnant actuellement dans l'armée n'est pas épidémique, mais qu'il y a seulement quelques cas sporadiques; que l'armée est rendue impuissante par la fièvre malariale, au point que sa valeur serait détruite par une épidémie de fièvre jaune qui éclaterait certainement très prochainement. Nous savons par les rapports d'officiers compétents et par des observations personnelles que l'armée est incapable de s'avancer dans l'intérieur et qu'il n'existe aucune facilité d'entreprendre un mouvement de ce genre. En outre, les meilleures autorités médicales de l'île disent qu'avec nos équipements actuels nous ne pourrions pas demeurer longtemps pendant la saison pluvieuse sans des pertes de la fièvre malariale, qui est presque aussi meurtrière que la fièvre jaune. Cette armée doit partir immédiatement, ou elle périra. Comme l'armée est encore en état de marcher, ceux qui préviendront son rappel seront responsables de la perte inutile de plusieurs milliers de vies humaines. Notre opinion est le résultat d'observations personnelles attentives et est basée sur l'opinion unanime des officiers médicaux de notre armée, qui comprennent la situation. Ont signé: J. Ford Kent, major général des volontaires, commandant de la première division du cinquième corps. J. C. Bates, major général des volontaires, commandant de la division provisoire.

## DEPECHE

## Télégraphiques

## TRANSMISES A L'ABELLE

## SERVICE DE LA PRESSE ASSOCIEE

## Service Spécial

## DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

## A PORTO-RICO.

Ponce, Porto-Rico, 3 août, par voie de St-Thomas. Délai dans la transmission.—Le transport Massachusetts, à bord duquel se trouvent les escadrons A et C du régiment de cavalerie de New York, l'escadron de Philadelphie, le sixième de cavalerie et le huitième d'infanterie, est échoué à Ponce. Le Roumanian, avec les quatre batteries d'artillerie commandées par le major Rodney à bord, est échoué à Guanica. Le débarquement du régiment du colonel Querto arrivé par le Seneca et du quatrième de la Pennsylvanie arrivé par le Washington a commencé aujourd'hui à Guanica. Le onzième et le dix-neuvième d'infanterie régulière et l'escadron B du deuxième régiment de cavalerie ont été débarqués à Ponce.

## CONCLUSION PROCHAINE.

Washington, 4 août.—Un membre du cabinet qui a vu le Président cette après-midi a dit qu'il était certain que la réponse finale de l'Espagne arriverait à Washington avant la fin de la semaine, c'est à dire qu'elle serait officiellement communiquée au Président entre cette après-midi et l'après-midi de samedi, et qu'on attendait d'un moment à l'autre une demande d'audience de la part de l'ambassadeur de France pour remettre la réponse.

## Officiers généraux.

Washington, 4 août.—Les officiers généraux suivants ont reçu l'ordre de se rapporter au major général Wade pour servir avec les troupes envoyées à Porto Rico: Général G. W. Davis et général George M. Randall, deuxième corps d'armée; général R. H. Hall et général W. W. Gordon, quatrième corps d'armée; général H. C. Hasbrouck, septième corps d'armée, et général John A. Wiley, premier corps d'armée.